

EUROPEAN FIREFIGHTER FOOTBALL ASSOCIATION




AGBF bund
im Deutschen Städtetag

 **DEUTSCHER
FEUERWEHR
VERBAND**

European Firefighters
Nations-Cup 2026

Table des matières

- **Avant-propos**
- **Historique du concours**
- **Accueil des délégations**
- **Restauration**
- **Concours**
- **Règlement**
- **Inscription des équipes**
- **Informations de paiement/Liste des hôtels**
- **Droits d'image**
- **Clause de non-responsabilité**
- **Certificat médical**
- ★ **Plan du site**
- **Contacts et rappels**

Avant-propos

Chers passionnés de sport, chers camarades,

Nous souhaitons la bienvenue à toutes les équipes participantes, aux entraîneurs et à nos invités venus de toute l'Europe pour ce tournoi de football exceptionnel dédié aux sapeurs-pompiers professionnels. Ce tournoi est bien plus qu'une simple compétition sportive : c'est un lieu de rencontre, d'échange d'idées et de partage d'une véritable camaraderie, par-delà les frontières.

Le football nous unit par sa passion, tout comme notre engagement quotidien au service des autres nous unit par notre vocation. Ici, l'esprit d'équipe, le fair-play et le dévouement se conjuguent : des valeurs qui nous animent aussi bien dans l'action que sur le terrain.

Nous adressons nos remerciements les plus sincères à la Fédération allemande des sapeurs-pompiers et à l'Association internationale des services d'incendie et de secours pour leur précieux soutien et leur engagement.

Sans leur aide, l'organisation d'une compétition de cette envergure serait impossible.

Nous souhaitons à tous les joueurs des matchs passionnants, des rencontres sans blessure et de nombreuses amitiés. Que l'esprit sportif nous inspire et nous rassemble tous.

Avec nos salutations sportives et fraternelles,

Le Comité d'organisation de la Promotion sportive des sapeurs-pompiers allemands

Historique de la compétition

Les pompiers rencontrent le football – L'Europe s'affronte pour la Coupe des Nations !

De la lutte contre les incendies aux buts marqués : lorsque des pompiers professionnels de toute l'Europe se rencontrent, l'enjeu dépasse le simple cadre du ballon. Camaraderie, passion et idéal européen brillent de mille feux.

L'Europe en feu – mais uniquement sur le terrain de football.

Des sifflets ? Pas question ! À la place, les applaudissements rythmés des buts et les acclamations en plusieurs langues emplissent l'air. Sur le terrain : des pompiers professionnels venus de toute l'Europe – en maillots à la place des vestes d'intervention, avec des protège-tibias à la place des appareils respiratoires.

Ce que beaucoup ignorent : il s'agit d'une compétition toute récente. Une équipe menée par l'équipe nationale allemande des sapeurs-pompiers a organisé le premier tournoi à Gelsenkirchen en 2019. À l'époque, ils avaient un projet ambitieux : l'événement devait avoir lieu tous les deux ans, conformément à la tradition européenne de promotion du sport. Mais la réalité en a décidé autrement. Plusieurs nations se sont retirées de l'alliance initiale, et la première Coupe des Nations officielle, initialement prévue en France en 2021, a été reportée en raison de la pandémie de COVID-19. Elle a finalement eu lieu en 2024 à Montrichard Val de Cher, avec une ferveur décuplée.

L'objectif est clair : rassembler les sapeurs-pompiers de toute l'Europe et incarner l'idéal européen sur et en dehors du terrain. Car il s'agit de bien plus que de simples objectifs : c'est une question d'amitié, de respect et de ce lien invisible de camaraderie qui transcende les frontières.

Lors de la cérémonie de clôture en France, la grande nouvelle est tombée : l'Allemagne accueillera l'événement en 2026. En coulisses, l'enthousiasme est déjà palpable. Le comité d'organisation ambitionne non seulement de briller sur le terrain en tant que pays hôte, mais aussi de célébrer la grande famille internationale des sapeurs-pompiers.

Que ce soit en service ou sur le terrain, le même principe s'applique : l'esprit d'équipe sauve des vies, unit et inspire. Et lorsque le coup de sifflet final retentira en Allemagne dans deux ans, une chose deviendra claire une fois de plus : ces flammes ne brûlent pas sur les toits, mais dans le cœur de ceux qui continuent de jouer avec l'idéal européen sur leurs chaussures de football.

Accueil des délégations

La réception des délégations et des unités organisationnelles aura lieu le
jeudi 9 avril 2026 à 15h00

à la caserne des sapeurs-pompiers d'Übigau, Washingtonstr. 59, 01139 Dresde.

Voir le lien : <https://maps.app.goo.gl/48ZFNyU1WorKiH2U7>

Les documents suivants seront vérifiés :

- Pièces d'identité/Formulaires d'inscription des joueurs
- Décharge de responsabilité
- Droits à l'image/Protection des données
- Certificat médical

La cérémonie d'accueil et le tirage au sort commenceront ensuite.

fournir

Les pompiers de Dresde assureront la restauration sur le terrain de sport, proposant des en-cas et diverses boissons.

Concours

Le tirage au sort aura lieu le jeudi 9 avril 2026, en présence de toutes les délégations lors d'une cérémonie d'ouverture. La composition des groupes et le calendrier de la compétition dépendront du nombre d'équipes nationales participantes.

L'Allemagne, la Grande-Bretagne et la France ont déjà confirmé leur participation.

D'autres invitations seront envoyées aux autres nations par l'intermédiaire de l'Association allemande des sapeurs-pompiers (DFV e.V.).

La compétition débutera le vendredi 10 avril 2026 à 9h00 au complexe sportif Ostrapark, Rudolf-Harbig-Weg.

La finale devrait se dérouler au stade Heinz-Steyer.

Le terrain sera principalement en gazon naturel, mais également en gazon synthétique.

Voir le lien :

<https://maps.app.goo.gl/1vH9g4kjQUBY2KN97>

Les arbitres seront désignés par la Fédération allemande de football (DFB) par l'intermédiaire du district compétent. Tous les arbitres sont agréés par la DFB.

Règlementer

Article 1 :

Nom du tournoi :

Coupe des Nations des pompiers d'Europe 2026

Le tournoi débutera le vendredi 10 avril 2026 à 9h00. La finale aura lieu le samedi 11 avril 2026 à 15h00.

Le format du tournoi sera annoncé après le tirage au sort lors de la cérémonie d'ouverture, le jeudi 9 avril 2026 à 18h00. Cette procédure pourra être modifiée par le Comité d'organisation en fonction du nombre d'équipes inscrites.

Article 2 :

Chaque équipe nationale inscrite pourra aligner un maximum de 18 joueurs pendant le tournoi. Un certificat délivré par le président de la Fédération ou un représentant de la nation atteste que tous les joueurs sont pompiers agréés/membres de leur fédération ou association respective pour l'année en cours et qu'ils sont médicalement aptes à jouer au football. Seuls les joueurs majeurs peuvent participer. Article 3 : La participation à ce tournoi requiert des documents spécifiques pour chaque fédération ou nation, qui doivent être remis avant le début de la compétition lors de la réunion d'information.

Article 4 : Pour chaque match, les 18 joueurs sont autorisés à figurer sur la feuille de match. Chaque équipe a la possibilité d'effectuer 5 remplacements pendant la rencontre. Un joueur remplacé ne peut en aucun cas réintégrer le jeu.

Article 5 : En cas de blessure lors de l'un des deux premiers matchs de chaque équipe (gardien de but et un joueur de champ) empêchant cette dernière de poursuivre la compétition, chaque équipe nationale a la possibilité d'ajouter un joueur supplémentaire (EM).

Article 6 : Chaque nation doit se présenter avec au moins deux jeux de maillots de couleurs différentes (y compris le maillot de gardien de but). Si deux équipes aux couleurs similaires ou discordantes s'affrontent, l'arbitre déterminera par tirage au sort quelle équipe devra changer de couleurs.

Article 7 : Le comité d'organisation vérifiera l'identité de tous les joueurs de chaque nation avant le début du tournoi. Les cartes d'identité et les fiches d'inscription des joueurs devront être présentées. Un joueur sans carte d'identification personnelle ne peut participer au tournoi.

Article 8 :

Pour tous les matchs de la compétition, les arbitres doivent être exclusivement des officiels de la Fédération allemande de football (arbitres et arbitres assistants).

Article 9 :

Tout joueur expulsé par l'arbitre après avoir reçu deux cartons jaunes sera suspendu pour un match (le match suivant) avant de pouvoir rejouer. Il en va de même pour tout joueur recevant deux cartons jaunes lors de deux matchs différents. Tout joueur expulsé par l'arbitre après avoir reçu un carton rouge direct sera suspendu pour un match (le match suivant). La sanction peut être aggravée par la Commission de discipline après examen des faits, en fonction du motif. Tout comportement agressif d'un joueur envers les arbitres ou les officiels entraînera son exclusion définitive de la compétition pour le reste du tournoi.

Article 10 :

Le Comité d'organisation est seul compétent pour statuer sur les cas particuliers. Deux commissions seront constituées : une commission sportive (composée de 3 membres issus des officiels ou capitaines d'équipe) et une commission disciplinaire (composée de 5 membres du Comité d'organisation et d'arbitres). Une commission d'appel, composée d'un représentant par pays, est possible.

Article 11 :

La compétition pourra se dérouler selon deux formats (en fonction du nombre d'équipes) :

- 1. Format championnat, où toutes les nations s'affrontent selon un classement général (conditions de points conformes à l'article 13).
- 2. Format tournoi à deux groupes. Les deux premières équipes de chaque groupe se qualifient pour les demi-finales : le vainqueur du groupe A affronte le deuxième du groupe B, et le vainqueur du groupe B affronte le deuxième du groupe A. La finale opposera les vainqueurs des demi-finales.

Le match pour la troisième place opposera les deux équipes éliminées en demi-finales.

Article 12 :

Tous les matchs se joueront en deux mi-temps de 30 minutes, avec une pause de 10 minutes à la mi-temps. En cas d'égalité à la fin du temps réglementaire, les matchs seront départagés par une séance de tirs au but. Cinq tireurs seront désignés successivement. L'arbitre choisira le but où chaque tir sera effectué. À l'issue de cette première série, une seconde série sera disputée selon le principe de la mort subite avec les joueurs n'ayant pas encore tiré de penalty. L'organisateur se réserve le droit de modifier la durée des matchs en fonction du nombre de nations participantes.

Article 13 :

Répartition des points :

Victoire = 4 points

Victoire aux tirs au but = 2 points

Défaite aux tirs au but = 1 point

Défaite = 0 point

En cas d'égalité à l'issue de la phase de groupes, selon la formule du tournoi,

le classement sera déterminé comme suit :

- a) En cas d'égalité entre deux nations ayant le même nombre de points, le pays présentant la meilleure moyenne de buts par match (la plus grande différence entre les buts marqués et encaissés sur un même nombre de matchs) sera classé premier.
- b) En cas d'égalité, la meilleure attaque sur un même nombre de matchs sera classée première.
- c) En cas d'égalité, le pays ayant reçu le moins de sanctions disciplinaires (avertissements/cartons jaunes et expulsions/cartons rouges) durant la compétition sera classé premier.
- d) En cas d'égalité concernant le critère disciplinaire, le pays dont la moyenne d'âge des joueurs (joueurs ayant participé au match) est la plus basse sera classé premier.

Article 14 :

Chaque nation sera récompensée. Le trophée du vainqueur (coupe perpétuelle) sera remis en jeu lors de l'édition suivante.

Un Prix du Fair-Play sera décerné selon des critères sportifs (compétitifs) et non sportifs (sociaux).

Article 15 :

Chaque nation participante s'engage à respecter pleinement le présent règlement. Toute tricherie entraînera la disqualification automatique de l'équipe.

Inscription des équipes

Par courriel à : mlegler@dresden.de

Nationalité :

Nom du chef d'équipe : _____

Adresse courriel : _____

Numéro de téléphone portable :

1er équipement

Couleur du maillot : _____

Couleur du pantalon : _____

Couleur des chaussettes : _____

Équipement du gardien : _____

2e équipement

Couleur du maillot : _____

Couleur du pantalon : _____

Couleur des chaussettes : _____

Équipement du gardien : _____

Frais de participation

Montant par personne : 125,00 € x _____ personnes =
_____ €

Date limite de retour : 1er février 2026

Nom du responsable | Cachet de l'association

Instructions de paiement

En s'inscrivant en tant qu'équipe, la nation s'engage à verser les frais de participation de 125,00 € par personne sur le compte suivant :

Bénéficiaire : Fédération allemande des sports des sapeurs-pompiers (Allemagne)

Banque : Deutsche Bank Lübeck

IBAN : DE65 2307 0700 0500 3017 00

Code BIC : DEUTDEDB237

Référence : Nom de la nation, frais de participation à la Coupe des Nations 2026

Les frais de voyage et d'hébergement sont à la charge de la nation participante et ne sont pas inclus dans les frais de participation.

Liste des hôtels

Voici quelques possibilités d'hébergement pour les équipes. Sans garantie.
Aparthotel Mitte Dresden

★ [Aparthotel Dresden Zentrum » Aparthotel Mitte](#)

Prize by Radisson, Dresden Mitte

[Hotel in Dresden, Deutschland | Prize by Radisson, Dresden-Mitte](#)

B&B Hotel Dresden Messe

[Erkunde Dresden gemeinsam mit dem B&B HOTEL Dresden-Messe | B&B HOTELS](#)

Holiday Inn Dresden-Am Zwinger

[Dresden Stadtzentrum Hotel | Holiday Inn Dresden - Am Zwinger](#)

Penck Hotel Dresden

[Penck Hotel Dresden im Stadtzentrum. 4* Design Hotel in der Innenstadt.](#)

Droits à l'image et protection des données

Ce document doit être imprimé, signé individuellement et remis à chaque participant.

Ces documents seront détruits après le tournoi (le jour ouvrable suivant) ou conservés avec votre accord.

Nom, Prénom : _____

Adresse : _____

Rue : _____

Ville : _____

Téléphone portable : _____

Adresse e-mail : _____

Conservation ☐ **J'accepte** ☐ **Je n'accepte pas**

***Si aucun symbole n'est saisi, le document sera détruit.**

L'Association allemande de promotion du sport des sapeurs-pompiers (DFS e.V.) autorise l'utilisation d'images représentant l'équipe ou ses membres à des fins d'information et d'illustration, ainsi que pour la communication dans les médias diffusés au sein des services, au niveau national et international, sans aucune compensation financière. Cette autorisation est valable indéfiniment. La légende de l'image ne doit pas porter atteinte à ma vie privée ni à ma réputation.

Lu et approuvé le (date) : _____

Signature : _____

Formulaire d'inscription des joueurs

Date limite de soumission des candidatures : 9 avril 2026
pour la 2e Coupe des Nations en Allemagne

Nation: _____

N° Nom Prénom Date de naissance Match 1 Match 2 Match 3 Match 4 Match 5 Match 6

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
NM

Chef d'équipe

Nom: _____

Mobil: _____

Superviseur

Nom: _____

Mobil: _____

Clause de non-responsabilité (assurance collective)

Chaque nation doit imprimer ce document et le présenter lors de la cérémonie d'accueil le 9 avril 2026.

La participation est impossible sans ce justificatif !

Nom du chef d'équipe : _____

Adresse :

Rue : _____

Ville : _____

Je m'engage à respecter scrupuleusement le règlement et à en assurer le respect, à ce que mon équipe soit couverte par une assurance responsabilité civile et une assurance accidents corporels, et je renonce à toute réclamation contre l'organisation en cas de perte, de vol ou d'accident survenant avant, pendant ou après la compétition.

L'organisation ne peut être tenue responsable des dommages matériels survenus pendant l'événement.

J'accepte que tout membre de ma délégation puisse être admis à l'hôpital local s'il est incapable de prendre des décisions par lui-même, et j'autorise toute personne qualifiée à lui prodiguer les soins médicaux ou chirurgicaux nécessaires.

Date et signature

(Et la mention « lu et approuvé »)

certificat médical

Pays : _____

Nom du médecin responsable :

Je soussigné(e) confirme par ma signature que tous les joueurs sont médicalement aptes à la pratique du sport sapeur-pompier.

Il n'existe aucune contre-indication et ils sont éligibles pour participer à la compétition de football de la Coupe d'Europe des Nations 2026.

____ Date, Signature, Cachet de l'organisation



Contacts et souvenirs

Contacts:

Organisation générale : DFS e.V.

Dennis Strewginski
Tél. : +49 17621241678
Courriel : dennis.strewginski@web.de

Frank Gies
Tél. : +49 1633169173
Courriel : frankgies@web.de

Documents à compléter :

Page 11 Inscription des équipes avant le 1er février 2026 à envoyer à :

Courriel : mlegler@dresden.de

★ Page 12 Droits à l'image/Protection des données

Le jour de l'événement ou à l'avance par courriel

Page 13 Formulaire d'inscription des joueurs

Le jour de l'événement ou à l'avance par courriel

Page 14 Décharge de responsabilité

Le jour de l'événement ou à l'avance par courriel

Page 15 Certificat médical

Le jour de l'événement ou à l'avance par courriel